

SVEN®
YOU WANT – WE CAN

Комплект игровая
клавиатура + мышь

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



GS-9400

www.sven.fi

Благодарим Вас за покупку комплекта клавиатуры + мышь TM SVEN!

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством и сохраните его на весь период использования.

АВТОРСКОЕ ПРАВО

© 2016. SVEN PTE. LTD. Версия 1.0 (V 1.0).

Данное Руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

ТОРГОВЫЕ МАРКИ

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

ОСОБЕННОСТИ

- Переключаемая подсветка клавиатуры и мыши
- Регулировка яркости подсветки и «дышащий» режим
- Покрытие Soft touch
- 12 Fn клавиш быстрого доступа
- Блокировка клавиши Win

КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Клавиатура — 1 шт.
- Мышь — 1 шт.
- Сменные клавиши — 8 шт.
- Руководство пользователя — 1 шт.
- Гарантийный талон — 1 шт.

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- ОС Windows XP/Vista/7/8/10.
- Свободный разъем USB.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Подключите клавиатуру к свободному USB-разъему ПК.
- После подключения к порту USB ПК автоматически распознает устройство.

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ КЛАВИШ БЫСТРОГО ДОСТУПА

Fn + F1: Уменьшить громкость

Fn + F2: Увеличить громкость

Fn + F3: Отключить/включить звук

Fn + F4: Перейти на предыдущий трек

Fn + F5: Воспроизведение/Пауза

Fn + F6: Перейти на следующий трек

Fn + F7: Запустить медиапроигрыватель

Fn + F8: Открыть домашнюю страницу в браузере

Fn + F9: Навигация «назад» в проводнике либо браузере

Fn + F10: Навигация «вперед» в проводнике либо браузере

Fn + F11: Открыть «Мой компьютер»

Fn + F12: Запустить почтовую программу

РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

Проблема	Решение
Клавиатура/манипулятор не работает.	<ol style="list-style-type: none"> Отсоедините клавиатуру/манипулятор от ПК и проверьте контакты разъемов на предмет их возможного повреждения. Если никаких внешних повреждений не обнаружено и контакты исправны, соедините клавиатуру/манипулятор с ПК еще раз. Обратитесь в ближайший сервис-центр.

Если ни один из указанных выше способов не решает проблему, обратитесь за профессиональной консультацией в ближайший к Вам сервисный центр. Не ремонтируйте изделие самостоятельно.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики и единицы измерения	Значение
Количество клавиш клавиатуры	104
Количество клавиш быстрого доступа клавиатуры	12 Fn
Количество кнопок мыши	5 + 1 (колесо прокрутки)
Раскладка клавиатуры	Рус/Укр/Eng
Совместимость с ОС	Windows XP/Vista/7/8/10
Интерфейс	USB
Наработка на отказ	свыше 20 000 000 нажатий
Разрешающая способность мыши, dpi	600/100/1400/1600
Размеры клавиатуры (Ш × В × Г), мм	480 × 180 × 30
Размеры мыши (Ш × В × Г), мм	130 × 72 × 40
Вес клавиатуры и мыши, г	850

Примечания:

- **Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.**
- **Продукция торговой марки SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.**

**Техническая поддержка размещена на сайте www.sven.fi.
Здесь же Вы сможете найти обновленную версию данного Руководства.**

Дякуємо Вам за купівлю комплекту клавіатура + миша TM SVEN!

Перед експлуатацією пристрою уважно ознайомтеся з цим Керівництвом і збережіть його на весь період користування.

АВТОРСЬКЕ ПРАВО

© 2016. SVEN PTE. LTD. Версія 1.0 (V 1.0).

Це Керівництво та інформація, що міститься в ньому, захищено авторським правом. Усі права застережені.

ТОРГОВЕЛЬНІ МАРКИ

Усі торговельні марки є власністю їх законних власників.

ОСОБЛИВОСТІ

- Підсвічування клавіатури та миші, яке можна змінювати
- Регулювання яскравості підсвічування та «дихаючий» режим
- Покриття Soft touch
- 12 Fn клавіш швидкого доступу
- Блокування клавіші Win

КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Клавіатура — 1 шт.
- Миша — 1 шт.
- Змінні клавіші — 8 шт.
- Керівництво користувача — 1 шт.
- Гарантійний талон — 1 шт.

СИСТЕМНІ ВИМОГИ

- ОС Windows XP/Vista/7/8/10.
- Вільний порт USB.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

- Під'єднайте клавіатуру до вільного порту USB ПК.
- Після підключення до порту USB ПК автоматично розпізнає пристрій.

ОПИС ФУНКЦІЙ КЛАВІШ ШВИДКОГО ДОСТУПУ

Fn + F1: Зменшити рівень гучності

Fn + F2: Збільшити рівень гучності

Fn + F3: Вимкнути / увімкнути звук

Fn + F4: Перейти на попередній трек

Fn + F5: Відтворення/Пауза

Fn + F6: Перейти на наступний трек

Fn + F7: Запустити медіа-програвач

Fn + F8: Відкрити домашню інтернет-сторінку

Fn + F9: Навігація «назад» у провіднику або браузері

Fn + F10: Навігація «вперед» в провіднику або браузері

Fn + F11: Відкрити «Мій комп'ютер»

Fn + F12: Запустити поштову програму

ВИРІШЕННЯ МОЖЛИВИХ ПРОБЛЕМ

Проблема	Вирішення
Клавіатура/маніпулятор не працює.	<ol style="list-style-type: none"> Від'єднайте клавіатуру/маніпулятор від ПК і перевірте контакти роз'ємів на предмет можливого пошкодження. Якщо жодних зовнішніх ушкоджень не виявлено та контакти справні, під'єднайте клавіатуру/маніпулятор до ПК знову. Зверніться до найближчого сервіс-центру.

Якщо жоден зі вказаних вище способів не вирішує проблему, зверніться за професійною консультацією до найближчого до Вас сервісного центру. Не ремонтуйте виріб самостійно.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики та одиниці виміру	Значення
Кількість клавіш клавіатури	104
Кількість клавіш швидкого доступу клавіатури	12 Fn
Кількість кнопок миші	5 + 1 (колесо прокручування)
Розкладка клавіатури	Рос/Укр/Eng
Сумісність з ОС	Windows XP/Vista/7/8/10
Інтерфейс	USB
Напрацювання на відмову	понад 20 000 000 натискань
Роздільна здатність миші, dpi	600/100/1400/1600
Розміри клавіатури (Ш × В × Г), мм	480 × 180 × 30
Розміри миші (Ш × В × Г), мм	130 × 72 × 40
Вага клавіатури і миші, г	850

Примітки:

- Наведені в таблиці технічні характеристики є довідковими і не можуть бути підставою для претензій.
- Продукція торговельної марки SVEN постійно удосконалюється. З цієї причини технічні характеристики може бути змінено без попереднього повідомлення.

Технічна підтримка розміщена на сайті www.sven.fi.
Також тут Ви зможете знайти оновлену версію цього Керівництва.

Congratulations on the purchase of Sven keyboard + mouse set!

Please read this User's Manual before using the unit and retain this User's Manual in a safe place for future reference.

COPYRIGHT

© 2016. SVEN PTE. LTD. Version 1.0 (V 1.0).

This Manual and information contained in it are copyrighted. All rights reserved.

TRADEMARKS

All trademarks are the property of their legal holders.

SPECIAL FEATURES

- Switchable backlight of keyboard and mouse
- Backlight adjustment and «breathable» mode
- Soft touch coating
- 12 Fn shortcut buttons
- Lock Win key

PACKAGE CONTENTS

- Keyboard — 1 pc
- Mouse — 1 pc
- Replacement keycaps — 8 pcs
- User's Manual — 1 pc
- Warranty card — 1 pc

SYSTEM REQUIREMENTS

- Windows XP/Vista/7/8/10.
- Free USB port.

INSTALLATION

- Connect the keyboard to an available USB port of your PC.
- Installation of the keyboard is automatic after its connection to a PC USB port.

DESCRIPTION OF SHORTCUT KEYS FUNCTIONS

Fn + F1: Volume down

Fn + F2: Volume up

Fn + F3: Mute / unmute volume

Fn + F4: Go to previous track

Fn + F5: Play/Pause

Fn + F6: Go to next track

Fn + F7: Start media player

Fn + F8: Open home web page

Fn + F9: Navigation «back» in Windows Explorer or a browser

Fn + F10: Navigation «forward» in Windows Explorer or a browser

Fn + F11: Open My Computer

Fn + F12: Start E-mail program

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The keyboard/mouse is not working.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Disconnect the keyboard/mouse from the PC and check connector pins for possible damage. If there is no external damage found and the connector pins are OK, connect the keyboard/mouse to the PC again. 2. Address your nearest authorized service center.

If none of the above methods can solve the problem, please seek professional advice at your nearest service center. Never attempt to repair the product yourself.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Parameter, measurement unit	Value
Q-ty of keyboard keys	104
Q-ty of keyboard shortcut keys	12 Fn
Q-ty of mouse buttons	5 + 1 (scroll wheel)
Keyboard layout	Rus/Ukr/Eng
OS compatibility	Windows XP/Vista/7/8/10
Interface	USB
Extrapolated mean life	more than 20,000,000 strokes
Mouse resolution, dpi	600/100/1400/1600
Keyboard dimensions (W × H × L), mm	480 × 180 × 30
Mouse dimensions (W × H × L), mm	130 × 72 × 40
Weight (keyboard + mouse), g	850

Notes:

- **Technical specifications given in this table are supplemental information and cannot give occasion to claims.**
- **Technical specifications are subject to change without notice due to the improvement of SVEN production.**

Technical support is on www.sven.fi.

Комплект игровая клавиатура + мышь

SVEN®
YOU WANT – WE CAN



Модель: **GS-9400**

Импортер в России: ООО «РЕГАРД», 109052, РФ, г. Москва, ул. Нижегородская, д. 86, корп. Б. Уполномоченная организация в России: ООО «РТ-Ф», 105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 75, стр. 5. Условия гарантийного обслуживания смотрите в гарантийном талоне или на сайте www.sven.fi. Гарантийный срок: 12 мес. Срок службы: 2 года. Производитель: «СВЕН ПТЕ. Лимитед», 176 Джу Чиат Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447. Произведено под контролем «Свен Скандинавия Лимитед», 48310, Финляндия, Котка, Котолахдентие, 15. Сделано в Китае.

Модель: **GS-9400**

Постачальник/імпортер в Україні: ТОВ «СВЕН Центр», 08400, Київська область, м. Переяслав-Хмельницький, вул. Героїв Дніпра, 31, тел. (044) 233-65-89/98. Призначення, споживчі властивості та відомості про безпеку товару див. у Керівництві користувача. Умови гарантійного обслуговування дивіться в гарантійному талоні або на сайті www.sven.fi. Гарантійний термін: 12 міс. Строк служби: 2 роки. Товар сертифіковано/має гігієнічний висновок. Шкідливих речовин не містить. Зберігати в сухому місці. Виробник: «СВЕН ПТЕ. Лимітед», 176 Джу Чиат Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447. Виготовлено під контролем «Свен Скандинавія Лимітед», 48310, Финляндия, Котка, Котолахдентие, 15. Зроблено в Китаї.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road, № 02-02, Singapore, 427447. Produced under the control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie, Kotka, Finland, 48310. Made in China.

© Registered Trademark of Oy SVEN
Scandinavia Ltd. Finland.

GS-9400